



第六十届会议**第二委员会**

议程项目 52(h)

可持续发展：生物多样性公约**牙买加：* 决议草案****生物多样性公约**

大会，

回顾其 2000 年 12 月 20 日第 55/201 号、2001 年 12 月 21 日第 56/197 号、2002 年 12 月 20 日第 57/253 号和第 57/260 号、2003 年 12 月 23 日第 58/212 号以及 2004 年 12 月 22 日第 59/236 决议，

还回顾 2005 年世界首脑会议《成果文件》中关于发展问题的部分，¹

重申《生物多样性公约》² 是养护和可持续利用生物资源并公正和公平地分享利用遗传资源所产生惠益的主要国际文书，

回顾可持续发展问题世界首脑会议承诺，更有效和更一致地落实《公约》的三项目标，至迟在 2010 年大幅度降低目前的生物多样性消失率。为此，需要在各级采取行动，包括执行国家生物多样性战略和行动计划，并向发展中国家提供新的和更多的财务资源和技术资源，

深切感谢马来西亚政府于 2004 年 2 月 9 日至 20 日和 27 日在吉隆坡主办生物多样性公约缔约方大会第七次会议，并于 2004 年 2 月 23 日至 27 日在吉隆坡

* 代表联合国会员国中的 77 国集团成员和中国。

¹ 见第 60/1 号决议。

² 联合国《条约汇编》第 1760 卷，第 30619 号。



主办公约缔约方大会作为卡塔赫纳生物技术安全议定书缔约方会议召开的第一次会议，

又深切感谢巴西政府提出于 2006 年上半年主办生物多样性公约缔约方大会第八次会议，并主办公约缔约方大会作为卡塔赫纳生物技术安全议定书缔约方会议召开的第三次会议，

1. **注意到**秘书长向大会第六十届会议转递的生物多样性公约执行秘书的报告；³

2. **重申**以下承诺：在遵守国家法律的情况下尊重、保存和维护土著社区和地方社区的体现了与养护和可持续利用生物多样性有关的传统生活方式的知识、创新和做法，在这些知识、创新和做法的拥有者予以批准和进行参与的情况下促使对其进行更广泛的应用，并鼓励公平分享通过采用这些做法所产生的惠益；

3. **促请**所有会员国履行承诺，至迟在 2010 年大幅度降低生物多样性的消失率，并强调，为此需要向发展中国家提供新的和更多的财务资源和技术资源；

4. **呼吁**所有会员国支持《生物多样性公约》和《卡塔赫纳生物安全议定书》⁴ 的执行工作，并继续在《公约》的框架内举行谈判，同时铭记促进和保证公正和公平地分享利用遗传资源所产生惠益的国际制度，即《关于获得遗传资源和公正、公平地分享其利用所产生惠益的波恩准则》；

5. **注意到**在实现《生物多样性公约》所载三项目标方面取得的最新进展；

6. **注意到**获取遗传资源和分享惠益问题不限成员名额特设工作组在关于获取和惠益分享国际制度举行的谈判中取得的进展，并敦促《公约》各缔约方尽一切努力，保证谈判及早圆满结束；

7. **又注意到**生物多样性公约缔约方大会科学、技术和工艺咨询附属机构第十次会议的成果；

8. **还注意到**作为卡塔赫纳生物技术安全议定书缔约方会议召开的公约缔约方大会第二次会议取得的进展和在执行《议定书》方面进行的不断努力，并强调为此将需要各缔约方和有关国际组织提供充分支持，特别是协助发展中国家进行生物安全能力建设；

9. **请**尚未批准或加入《生物多样性公约》的国家批准或加入该公约；

10. **请**尚未批准或加入《生物多样性公约卡塔赫纳生物技术安全议定书》的公约缔约方考虑批准或加入该议定书；

³ A/60/171, 第三节。

⁴ 见 UNEP/CBD. ExCOP/1/3 和 Corr. 1, 第二部分, 附件。

11. 请各国考虑批准或加入《粮食和农业植物遗传资源国际条约》；⁵
12. 鼓励公约缔约方当中的发达国家向公约的有关信托基金捐款，这些捐款的一个特别重要的用途，是促使发展中国家缔约方更加充分地参加公约的所有活动；
13. 促请《公约》各缔约方帮助向发展中国家转让无损于环境的技术，以有助于切实执行《公约》的各项条款；
14. 注意到由《联合国气候变化框架公约》、⁶ 《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》⁷ 和《生物多样性公约》的三个秘书处及有关附属机构办事处组成的联络组当前进行的工作，并进一步鼓励继续开展合作，以帮助发挥三个秘书处之间的互补性，同时尊重各自的独立法律地位；
15. 强调必须协调各项有关生物多样性的公约的报告规定，同时尊重各公约的独立法律地位；
16. 请生物多样性公约执行秘书继续向大会报告当前就《公约》及其《卡塔赫纳议定书》开展的工作；
17. 决定在大会第六十一届会议题为“可持续发展”的临时议程项目下列入题为“生物多样性公约”的分项。

⁵ 联合国粮食及农业组织，《粮农组织大会报告》第三十一届会议，2001年11月2至13日，罗马（C2001/REP），附录D。

⁶ 联合国，《条约汇编》，第1771卷，第30822号。

⁷ 同上，第1954卷，第33480号。